

NEWSLETTER

“Netradyle”, Historical and Genealogical Circle

Tourinnes-la-Grosse, Belgium



Netradyle, located in Tourinnes-la-Grosse reopened its doors on March 3, 2009. The organization was created in 1993 with the goal of creating an awareness of the local history, and providing information for genealogy research.

It's name is composed of the abbreviations of **Néthen**, **Train** and **Dyle**, the three rivers which run through villages in Walloon Brabant.

At <http://netradyle.be/actes/>, you will be able to search through the following records from Liege, Namur, Hainaut, Walloon Brabant, and Vlaams Brabant.

- 598,513 birth/christening records
- 148, 167 marriage records
- 303,485 death/burial records

Continued on page 4

Belgium's Roadside Chapels

Everywhere you go in the Belgian countryside, there are small roadside chapels. Some consist simply of a crucifix attached to a tree, others have a dedicated building. They're built on the sides of buildings, on street corners, near farm fields, and all over.

Their small size prevents holding religious ceremonies, but they do provide a place for passersby who want to stop to pray.

The Belgian emigrants brought this tradition with them and similar roadside chapels can be found in northeast Wisconsin, in the heart of the Belgian American settlement in Door, Kewaunee, and Brown counties. Like in Belgium, they were built for people to pray, often for a family member who was ill.

Continued on page 2



Belgium's Roadside Chapels

The chapels are evidence of the historic faith of the Belgian settlers. Today, many of these chapels are maintained, often by descendants of the families who built them

Bornes-Postales



The "bornes-potales" are small edifices made of stone, metal or cement composed of several elements: a base, a body, a niche and a cross. They can be found leaning against a wall and sometimes inside the wall itself, on a path or roadside, or on the edge of a field. Quite often you will see them amongst a group of trees.

They can be used in religious processions, to mark the presence of something sacred in the middle of an evil environment, or just because someone has wished to build one there.

The word "potale" in "Borne potale" finds its roots in the Walloon dialect. It means hole or crease in a wall purposely made above a door or on the corner of a building, in plain sight, in which a religious statuette is displayed.

Belgian Genealogical Research

The Belgian Researchers Blog Spot

thebelgianresearchers.blogspot.com/

The Belgian Researchers organization was founded in 1976 by Micheline Gaudette and Ardiena Stegen.

After deciding on a name for the organization they began sending flyers to most of the LDS genealogical libraries in the US. and members started trickling in.

Their first quarterly newsletter, BELGIAN LACES, was published in December 1976.

In 1998 Pierre Inghels approached Regine Brindle about taking charge of The Belgian Researchers. He and his wife Leen had nurtured the organization for 10 years and felt like it was time to pass the reins to the next generation.

Regine accepted and took the quarterly newsletter from 24 pages in 1998 to 36 today. A website was created, and a mailing list was added to YahooGroups where old issues of Belgian Laces are indexed. Their most recent addition is the Blog Spot. Many people have helped along the way and made it possible to provide information for all to enjoy. Regine strives to continue in the way of her great predecessors and enjoys the continued support of many wonderful members.

VISIT THE BELGIAN RESEARCHERS WEBSITE

www.rootsweb.ancestry.com/%7Einbr/index.html

Officers

President - -James Lampereur

Tel. (920) 866-2189

Email Joyce.Lampereur@centurytel.net

Vice President - -Al Alexander

Tel. (920) 825-1328

Email atalexander@hotmail.com

Secretary - - Barb Chisholm

Tel. (920) 743-5969

Email barbmike71269@sbcglobal.net

Treasurer / Newsletter Editor

Kim Potier Davis

Mob/Home: (920) 559-1117

Email kmpd@charter.net

Trustees - - Bertha Villers, Randy Bouche, Barb Goral Lardinois

Chaplain - - Fr. Sam Jadin

Religious Heritage of Wallonia

Wallonia abounds with large and small religious buildings. Thanks to a group of people with a passion for taking photographs, you can find 3000+ photos of churches and chapels located in communities throughout Wallonia, all searchable by the town name. Visit the website to see a "Description of the Religious Heritage" for the many churches and chapels.

www.ClochersDeWallonie.be/

**HAVE YOU PAID YOUR
DUES?**

Membership was due May 31st

History of the Peninsula Belgian-American Club

The Peninsula Belgian-American Club was started for the first time on July 6, 1964. Officers were Kenneth DeDecker, President; Harry Swoboda, Vice President; Wallace Charles, Secretary; and Leonard Lampereur, Treasurer. After a period of time the group became inactive.

In 1968, several people approached Harry Chadoir about re-organizing the club. Officers for this newly formed club were Har Chadoir, President; Austin Allard, Vice President; Laurence Chadoir, Secretary; and Leonard Lampereur, Treasurer. The club began their first year with 12 to 20 members with the purpose of honoring their forefathers, to salute their efforts and recreate that in history when good fellowship was prime, to promote social and charitable functions, and to communicate and assist all incorporated Belgian Clubs that included Canada and Belgium.

Other people who filled the position of Secretary after Laurence Chadoir were Irene Conard, Grace Lemense and Mary Ann Defnet. After Leonard Lampereur, the position of Secretary and Treasurer was combined and filled by Elmer DeDecker in 1977. After Austin Allard passed away, Louis DeJardin and then James Lampereur filled the position of Vice President.

In 1972 Harry met Dr. Joseph Binard, a doctor in Manitowoc and with his help, the first trip to Belgium was started. At that time they had about 150 members in the club. During their first trip they ended up in the Flemish area of Belgium. Of course, their Walloon friends wanted to know why they were not staying with them. So, in 1974 with the help of Lucien Leonard of Namur, Belgium the club went on their second trip to Namur. The Walloon people were overjoyed to see them and they were all excited about meeting their relatives for the first time. They had about 170 members on this trip that was organized by Austin Allard and Harry Chadoir. Their number increased to 180 for the 1976 tour.

The Peninsula Belgian-American Club members went to Belgium in 1972 and 1974. The Belgians started coming to the U.S. for the first time in 1975 with approximately 200 people, making it necessary for them to travel on two planes. Mr. Lucien Leonard was the first President of the Wisconsin-Wallonie Club. He also organized the trips to Wisconsin with his officers.

In 2000, Elmer DeDecker, 75, turned over the position of club secretary-treasurer to Kim Potier Davis. DeDecker had held the office for 23 years and was a member of the club since it began in 1960. In 2008, the position was split and Barb Chisholm took over the duties of Secretary. Kim remained as treasurer and newsletter editor, and continues to coordinate the biennial exchange visits.

Many changes take place over the years but the dedication and commitment by our officers remains constant. Present officers are James Lampereur, President; Allen Alexander, Vice President; Barb Chisholm, Secretary; and Kim Potier Davis, Treasurer/Newsletter Editor. Treasurer's are Bertha Villers, Randy Bouche, and Barb Goral Lardinois.



Netradyle

To request records, visit the Netradyle [LIBRARY](http://www.netradyle.be/actes/) (<http://www.netradyle.be/actes/>) to see if the acts/tables are available for a specific location before sending your requests for research. Search by community, or enter your surname into the search engine. Send an Email with all the details to netradyle@brutele.be. Your request should be limited to no more than 5 per person, per week.

Netradyle does not have any requirements for using their site. All text is written in French but the website can be translated if necessary by entering website address into the Babelfish translator at babelfish.yahoo.com.

Thank You...

to everyone at Netradyle for their contributions and for making these records available to the public, without asking for anything in return



In Memory of

Monsieur Emile LAHAYE

July 17, 1927 - March 24, 2009
Greze-Doiceau, Belgium

Calendar of Events

Thursday, JUNE 18 (7:30m)

PBAC Meeting at the schoolhouse in Namur, WI

Thursday, JULY 9

- Wallonie Wisconsin Society arrives in Gr. Bay (5:25 pm)
- Welcome Get-together in Dyckesville (6:30 pm)

Sat/Sun, JULY 11-12

Belgian Days - - Brussels, WI
Saturday, Heritage Tour - Sunday, Parade

Monday, JULY 13 (10:30 - 4:30)

Door County Trolley Tour

Thursday, JULY 16

(No Club Meeting in Namur)

- Summer Concert in The Park - - (11:30-2:00)
St. James Square, Green Bay
- Walking Tour in Downtown Gr. Bay (12:30 - 2:15)
- Cruise aboard the "Foxy Lady" (2:30 - 4:00)
- Farewell Dinner - Northbrook Country Club
(5:30 Social, 6:30 Dinner)

Friday, JULY 17

Belgians depart from airport in Green Bay at 10:45 AM for 4-day visit in Chicago.

Tuesday, JULY 21

Belgians depart for home leaving O'hare airport at 5:05 PM

Friday, AUGUST 14 (8:30 - 2:30)

Belgian Pie Making 101 - - NWTC in Sturgeon Bay

Thursday, AUGUST 20 (7:30m)

PBAC Meeting at the schoolhouse in Namur, WI

Sunday, SEPTEMBER 13 (11:00 - 4:00)

Belgian Kermis - - Camp Wabansi, Namur, WI

Thursday, SEPTEMBER 17 (7:30pm)

PBAC Meeting at the schoolhouse in Namur, WI

Saturday, OCTOBER 3 (11:00 - 2:00)

70th Anniversary Door County Historical Museum in Sturgeon Bay - - "Special Presentation: Belgian Heritage"

Thursday, OCTOBER 15 (7:30m)

PBAC Meeting at the schoolhouse in Namur, WI - - last meeting of the year!

REMINDER TO MEMBERS

Don't forget your name tag for the meetings!

VOLUNTEERS NEEDED

- Belgian Days Parade Float - Contact Al Alexander if you have design ideas or would like to help work our club float.
- PBAC Booth at Belgian Days - - contact Barb Chisholm to assist at the booth between 11-4 on Saturday; 1-5 on Sunday.
- Old Photos - - we are looking for old historical photos to use at Belgian Days (see picture below). If you have a photo to contribute, please contact Barb Chisholm.
- Assist with Welcome Get-together on July 9th, or bring salad/dessert. Contact Kim Potier Davis.
- Schoolhouse Cleaning & Maintenance - - contact Al Alexander for schedule and further detail.



PENINSULA BELGIAN AMERICAN CLUB
 1255 N 12TH PL
 STURGEON BAY, WI 54235

MEMBERSHIP FORM

The PBAC is a non-profit organization that depends upon
 your support to help keep our Belgian Heritage Alive - - THANK YOU!

PLEASE CHECK APPROPRIATE BOX: NEW MEMBER RENEWAL

MS/MRS/MR/DR _____

ADDRESS _____ ZIP _____

PHONE (HOME) _____ (MOBILE) _____

DONATION \$ _____ IN MEMORY OF _____

MEMBERSHIP RATE: Year: **\$15 PER PERSON** (DUE MAY 31ST EACH YEAR)

PAYABLE TO: "PBAC"

MAIL TO: PENINSULA BELGIAN AMERICAN CLUB, 1255 N 12TH PL, STURGEON BAY, WI 54235
 (INCLUDE SELF ADDRESSED STAMPED ENVELOPE FOR MEMBERSHIP CARD)

I WOULD LIKE TO RECEIVE CLUB NEWS AND QUARTERLY NEWSLETTERS BY EMAIL.

EMAIL ADDRESS: _____

Belgian's Arrival - - Update



© SHANEY TRAVELERS, INC.
ARTIST: LON

Eight members from the Wallonie Wisconsin Society in Belgium will be arriving in Green Bay, Wisconsin at 5:25 pm on July 9th, flight #AA4367.

The host families will pick up their guests at the airport and transport to Dyckesville for the Welcome Get-together that will be held at St. Joseph Parish (6:30 pm).

Other events have been planned - - check for details on the Event List.

On July 17, our Belgian visitors will depart from Austin Straubel Airport aboard flight AA4063 at 10.45 am.

Jacques, Jacqueline & Olivier JACQMOT - -
Host(s): Ivan Draize;
Ken & Kim Davis

Paul FRIEX
Host(s): Jim & Darlene Dickelman;
Jim & Sandra Jacques

Willy MONFILS
Host: Clarence Monfils

Adhemar & Huguette VAN MEERBEEK
Host: Mildred Destree

Jose MAYNE
Host: Howard & Angela Renard

VISIT TO CHICAGO

The Belgians will be spending 4-days in Chicago after they leave Wisconsin. They'll fly from Green Bay to O'hare airport on July 17th and return home to Belgium on July 21.

Following is the hotel information where the group will be staying if you would like to make reservations to join them. NOTE: There are no pre-planned activities. Sightseeing will be on your own or organized in groups on a day-to-day basis.

Millenium Knickerbocker Hotel
163 E Walton Pl
Chicago, IL 60611
312-751-8100
www.milleniumhotels.com

If you would like to go to Chicago and have an interest in carpooling- - please contact Kim Potier Davis at (920) 559-1117.

Kim Potier Davis
Peninsula Belgian American Club
1255 N 12th Pl
Sturgeon Bay WI 54235 USA